

La Direction des ressources naturelles et produits chimiques d'AECEC

L'importance des ressources naturelles pour le bien-être économique du Canada est évidente. A lui seul, le secteur des produits forestiers, avec des exportations nettes dépassant 19 milliards de dollars en 1989, contribue le plus à notre balance commerciale.

En raison de la surabondance au Canada des métaux, des minerais et de l'omniprésence des produits chimiques à notre époque, il n'est pas surprenant qu'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) ait en place un groupe d'experts dans le domaine du commerce de ces produits.

En ce qui concerne les secteurs des ressources, des métaux, des minerais et des produits chimiques, la Direction des ressources naturelles et produits chimiques (TAR) d'AECEC détermine les possibilités sur le marché à l'intention des fournisseurs canadiens, transmet les renseignements sur le marché à l'industrie canadienne et fait la promotion des produits canadiens à l'étranger en vue d'accroître notre part du marché, lorsque c'est possible.

TAR collabore étroitement avec les associations des industries qui désirent encourager leurs membres à exporter. Elles fournissent des renseignements précieux sur les capacités d'exportation de leurs membres.

Ainsi, TAR est au courant des tendances industrielles intérieures et, souvent avec l'aide du financement du Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) d'AECEC, elle peut établir et mettre en application certains plans de commercialisation.

La collaboration de TAR avec d'autres ministères est aussi importante. Industrie, Sciences et Technologie Canada (ISTC), Énergie, Mines et Ressources (EMR), Forêts Canada et le Conseil national de recherches (CNR) contribuent considérablement à maximiser l'efficacité de TAR en ce qui concerne l'évaluation des besoins de l'industrie canadienne et à déterminer ses capacités en matière d'exportation.

Pour que l'industrie canadienne soit capable d'exporter ses ressources de production, ses métaux et ses minerais et ses produits chimiques, elle doit avoir accès aux marchés extérieurs sur une base équitable et concurrentielle. TAR

assure cet accès en se branchant à la meilleure source d'information sur le commerce international à la disposition des Canadiens : le réseau des missions à l'étranger d'AECEC.

Ce réseau, qui communique avec TAR et toutes les directions commerciales d'AECEC, fournit des renseignements sur les conditions des marchés, et des données sur des possibilités qui ne sont disponibles d'aucune autre source.

En outre, TAR met constamment à jour la base de données du Réseau WIN afin que les missions du Canada puissent réagir immédiatement lorsque des entreprises étrangères font des demandes de fourniture de ressources ou de produits chimiques. La base de données WIN contient des fichiers sur plus de 30 000 sociétés canadiennes, leurs produits et leurs capacités, leurs activités d'exportation actuelles et les marchés qui les intéressent.

En ce qui concerne la fourniture d'aide aux petites et aux moyennes entreprises pour que celles-ci commencent à exporter et à diversifier leurs marchés d'exportation, le rôle de TAR va au-delà de la réunion d'information et de la production de documents; elle s'occupe aussi des foires et des missions commerciales dans le monde entier.

Chaque année, TAR organise une vaste gamme d'activités promotionnelles et participe à celles-ci. Ces activités comprennent des foires commerciales mettant l'accent sur les produits de construction (Interbuild-Royaume-Uni, Saudibuild-Arabie saoudite), les produits chimiques, le plastique et les matériaux de pointe (Foire technique de Stockholm), les produits de haute technologie (Salon des produits canadiens de haute technologie-Séoul), la céramique (Salon des tuiles en céramique-Los Angeles), et les produits pharmaceutiques vétérinaires (Foire internationale-Bucharest). Les missions effectuées dans le cadre du programme Nouveaux exportateurs sur les marchés étrangers (NEXOS) deviennent de plus en plus fréquentes car les exportateurs canadiens se rendent compte de leur valeur éducative. L'année dernière, 16 entreprises sont allées à Londres et à Birmingham (Angleterre) pour participer à des colloques sur l'exportation et à la foire commer-

ciale Interbuild. Les missions comme celles-ci sont une étape préliminaire importante pour déterminer si une entreprise est prête à exporter.

Le directeur adjoint de TAR, M. John Lang, indique qu'au cours de conversations de suivi avec des participants à la mission au Royaume-Uni, certains avaient décidé qu'ils n'étaient pas encore prêts à exporter dans ce pays. D'autres sont, depuis, revenus à différentes occasions pour finaliser des contrats.

Comme dans le cas de cette mission, TAR accorde la priorité aux activités promotionnelles d'exportation visant les fabricants de produits à valeur ajoutée.

Dans chaque secteur, les éléments suivants font l'objet de la plus grande considération de TAR :

- **Secteur forestier** : Les produits axés sur les ressources, tels que les cadres de fenêtres, les pièces d'escalier, les panneaux, les maisons préfabriquées et le plancher en bois dur, sont des exemples du type d'articles transformés qui peuvent facilement être exportés.

- **Secteur des métaux et des minerais** : Les matériaux industriels de pointe tels que la céramique et les produits axés sur les ressources (ex. les tuiles) sont des produits canadiens qui peuvent bien s'exporter.

- **Secteur des produits chimiques** : Dans le domaine des produits chimiques, les produits pharmaceutiques et biologiques de pointe, les engrais et les thermo-plastiques sont de très bons produits qui peuvent faire l'objet de promotion à l'exportation et d'octroi de licences pour la production à l'étranger.

TAR a produit des aperçus de l'industrie canadienne sur ces produits et bon nombre d'autres produits, y compris la tourbe, les produits forestiers, le soufre, le cuivre, le graphite, l'aluminium, le gypse, le granite et de nombreux métaux et minerais.

Pour obtenir des exemplaires de ces aperçus de l'industrie ou d'autres renseignements sur la manière dont TAR peut vous aider, communiquer avec la Direction des ressources naturelles et produits chimiques (TAR), Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC). Tél. : (613) 996-3436. Télécopieur : (613) 995-8384.